Appendix 1: The Red Bull stage

The title page to an anonymous play printed in 1620; it is almost certainly a representation of a scene from the play being enacted on the stage at the Red Bull.
Appendix 2

The printers' title-pages for the five successive editions of *The Rape of Lucrece*

1608
The rape of Lucrece a true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius, the merry lord amongst the Roman peers. Acted by her Majesty's Servants at the Red-Bull, near Clerkenwell. Written by Thomas Heywood, London: Printed by E. Allde for J. Busby and are to be sold by Nathaniel Butter in Paul's Churchyard at the sign of the Pied-Bull, 1608.

1609
The rape of Lucrece. A true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius, the merry lord amongst the Roman peers. Acted by her Majesty's Servants at the Red-Bull, near Clerkenwell. Written by Thomas Heywood, London: Printed for J.B. and are to be sold in Paul's Churchyard at the sign of the Pied-Bull, 1609.

1614
The rape of Lucrece. A true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius the merry lord amongst the Roman peers. Acted by her Majesty's Servants at the Red-Bull. The third impression. Written by Thomas Heywood, London: Printed by T. Purfoot for Nathaniell Butter, 1614.

1630
The rape of Lucrece a true Roman tragedy: with the several songs in their apt places, by Valerius the merry lord amongst the Roman peers. Written by Thomas Heywood, London: Printed for Nathaniell Butter, 1630.

1638
The rape of Lucrece a true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius the merry lord amongst the Roman peers. The copy revised, and sundry songs before omitted, now inserted in their right places. Acted by Her Majesty's Servants at the Red-Bull. The fifth impression. Written by Thomas Heywood, London: Printed by John Raworth, for Nathaniell Butter, 1638.
## Appendix 3

### The songs in the five impressions

<table>
<thead>
<tr>
<th>Scene</th>
<th>Song</th>
<th>1608</th>
<th>1609</th>
<th>1614</th>
<th>1630</th>
<th>1638</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Scene 4</td>
<td>When Tarquin first in court began</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Let humour change and spare not</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Now what is love I will thee tell</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lament, ladies, lament</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Why since we soldiers cannot prove</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>Scene 6</td>
<td>She that denies me, I would have</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Shall I woo the lovely Molly</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>Scene 7</td>
<td>The gentry to the King's Head</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Though the weather jangles</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Pompey, I will show thee the way</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>Scene 10</td>
<td>O mork giff men ein man</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>Scene 11</td>
<td>O yes, room for the crier</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scene 12</td>
<td>There was a young man and a maid</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>The Spaniard loves his ancient slop</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>Scene 18</td>
<td>Pack, clouds, away</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>On two white columns arched</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Come list and hark the bell doth toll</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>I'd think myself as proud in shackles</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>✓</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Did he take fair Lucrece by the toe</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>Back</td>
<td>The cries of Rome</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Arise, arise, my Juggie</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td>✓</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Appendix 4: Bibliography

References


Dekker, Thomas (1612) *If it be not good, the devil is in it*. Early English Books Online.


Heywood, Thomas (1612) *An Apology for Actors*. Early English Books Online.

Heywood, Thomas (1638) *The Rape of Lucrece*. Lion.chadwyck.co.uk.

Heywood, Thomas (1613) *The Silver Age*. Early English Books Online.

Heywood, Thomas (1599) *The first and second parts of King Edward the Fourth*. Early English Books Online.


**Other works consulted**


Heywood, Thomas (1605) *If you know not me you know nobody*. Early English Books Online. 

Heywood, Thomas (1631) *The fair maid of the west. Or, A girl worth gold. The first part*. Early English Books Online. 

Heywood, Thomas (1633) *The English Traveller*. Early English Books Online. 


Kewes, Paulina (2002) “Roman History and Early Stuart Drama: Thomas Heywood’s *The Rape of Lucrece*”. *English Literary Renaissance*, 32 239-267

